



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 23.8.2016
COM(2016) 528 final

2016/0254 (COD)

Predlog

UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

**o ustanovitvi Evropske agencije za varnost in zdravje pri delu (EU-OSHA) in
razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 2062/94**

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

- **Razlogi za predlog in njegovi cilji**

Cilj predloga je revidirati uredbo o ustanovitvi Evropske agencije za varnost in zdravje pri delu (EU-OSHA) (v nadaljnjem besedilu: Agencija) iz leta 1994. Razlogi za revizijo so dvojni.

Revizija uredbe o ustanovitvi Agencije bo uskladila nekatere določbe obstoječe uredbe, ki ureja Agencijo, s skupnim pristopom k decentraliziranim agencijam. Revizija ponuja tudi priložnost za posodobitev ciljev in nalog Agencije. Novi cilji in naloge bodo prilagojeni, da bodo bolj odražali razvoj na tem področju in nove potrebe.

Revizija ni pobuda v okviru programa ustreznosti in uspešnosti predpisov (REFIT).

Hkrati bo opravljena tudi revizija uredb o ustanovitvi drugih dveh tristranskih agencij Evropske unije, Evropske fundacije za izboljšanje življenjskih in delovnih razmer (Eurofound) in Evropskega centra za razvoj poklicnega usposabljanja (Cedefop).

- **Skladnost z veljavnimi predpisi s področja zadevne politike**

Uredba o ustanovitvi Agencije je bila spremenjena trikrat, in sicer v letih 1995, 2003 in 2005, da so se upoštevale širitve EU ali spremembe pogodb. Vendar takšne spremembe niso bistveno vplivale na Agencijo.

Ta revizija bo jasneje opredelila vlogo Agencije za podporo Komisiji pri oblikovanju politik o zdravju in varnosti pri delu. Posodobila bo mandat Agencije kot centra za tehnične, znanstvene, pravne in ekonomske informacije ter kvalificirano strokovno znanje na področju varnosti in zdravja pri delu.

- **Skladnost z drugimi politikami Unije**

Vloga Agencije je obveščati in prispevati k boljšemu, z dokazi podprtemu oblikovanju politik na področjih, povezanih z zdravjem in varnostjo pri delu. Revizija torej upošteva obstoječe politike EU na področju zdravja in varnosti pri delu ter predvideva dopolnjevanje s tekočimi in načrtovanimi raziskavami na tem področju, ki se izvajajo s sredstvi EU, na primer z raziskavami, ki se financirajo v okviru programa Obzorje 2020.

2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

- **Pravna podlaga**

Predlagana pravna podlaga je člen 153 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU), ki zajema dejavnosti Agencije na področju zdravja in varnosti pri delu, in se v členu 153(2)(a) PDEU nanaša na ukrepe, namenjene spodbujanju sodelovanja med državami članicami.

- **Subsidiarnost (za neizključno pristojnost)**

Ta predlog obravnava nekatere vidike v zvezi z notranjim delovanjem Agencije EU in njenim delovanjem znotraj institucionalnega okvira EU. Zato ciljev tega predloga ni mogoče doseči z ukrepi na nacionalni ravni.

- **Sorazmernost**

Revizijo uredbe o ustanovitvi bi bilo treba obravnavati v smislu njenega učinka na upravno breme in proračunske stroške, da se spoštuje načelo sorazmernosti. Splošno načelo revizije je ohraniti besedilo uredbe o ustanovitvi enostavno, jasno in prožno, pri podrobnih določbah pa izhajati iz drugih oblik regulacije (npr. poslovnik). Uredba o ustanovitvi bi morala imeti srednjeročno življenjsko dobo in zagotoviti potrebno prožnost za morebitni prihodnji razvoj organizacije, ne da bi bila potrebna dodatna revizija.

- **Izbira instrumenta**

Instrument bo uredba Evropskega parlamenta in Sveta, ki razveljavlja in nadomešča obstoječo Uredbo Sveta (ES) št. 2062/94.

3. REZULTATI NAKNADNIH OCEN, POSVETOVANJ Z ZAINTERESIRANIMI STRANMI IN OCEN UČINKA

- **Naknadne ocene/preverjanja ustreznosti obstoječe zakonodaje**

Agencija je leta 2011 izvedla najnovejšo oceno, pri kateri se je osredotočila na svojo strategijo za obdobje 2009–2013.

- **Posvetovanja z zainteresiranimi stranmi**

V skladu z zahtevami iz člena 154 PDEU so bila opravljena posvetovanja med socialnimi partnerji na ravni Unije tako o možni usmeritvi ukrepov Unije kot tudi o vsebini predvidenega predloga. Socialni partnerji so v svojem mnenju vztrajali, da se ohrani tristranska narava Agencije ter to izrazi v ciljih Agencije in zastopanosti vseh skupin v njenih strukturah upravljanja. Drugih večjih predlogov v zvezi z uredbo o ustanovitvi Agencije ni bilo.

Komisija je druge zadevne zainteresirane strani obveščala o splošnih odločitvah glede te revizije in se z njimi po potrebi posvetovala.

- **Zbiranje in uporaba strokovnih mnenj**

Ni relevantno.

- **Ocena učinka**

Glede na omejeno revizijo akta o ustanovitvi ni bila izvedena ocena učinka.

- **Ustreznost in poenostavitev ureditve**

Ni relevantno. Predlog ni povezan s programom REFIT.

- **Temeljne pravice**

Ni relevantno.

4. PRORAČUNSKE POSLEDICE

Proračunske posledice za človeške in finančne vire, kot so podrobneje predstavljene v oceni finančnih posledic zakonodajnega predloga, so v skladu s Sporočilom Komisije (2013)519.

5. DRUGI ELEMENTI

- **Načrti za izvedbo ter ureditev spremljanja, ocenjevanja in poročanja**

V skladu s skupnim pristopom predlog vključuje določbo o oceni Agencije s strani Komisije. Poleg oblikovanja tega predloga namerava Komisija izvesti medsektorsko oceno, da bi ocenila cilje, mandate, upravljanje in naloge Agencije, tudi v povezavi z drugimi agencijami, ki delujejo na področjih trga dela, delovnih razmer, poklicnega izobraževanja in usposabljanja ter znanj in spretnosti.

- **Obrazložitveni dokumenti (za direktive)**

Ni relevantno.

- **Natančna pojasnitev posameznih določb predloga**

Revizija uredbe o ustanovitvi ponuja priložnost za posodobitev ciljev in nalog Agencije. Omogočila bo natančnejšo opredelitev vloge Agencije za podporo Komisiji ter drugim institucijam in organom EU, državam članicam, socialnim partnerjem in tistim, ki so dejavni na tem področju, pri oblikovanju in izvajanju politik v zvezi z zdravjem in varstvom pri delu na nacionalni in evropski ravni.

Poleg tega revizija ponuja priložnost, da se zagotovijo ukrepi za boj proti goljufijam, politika v zvezi z nasprotjem interesov, ocena in revizija ter vzpostavitev sporazuma o sedežu. Revizija bo uskladila tudi določbe glede načrtovanja programov in poročanja z zahtevami iz revidirane okvirne finančne uredbe. Terminologija za vodstveno strukturo bo usklajena s skupnim pristopom. Nekateri elementi akta o ustanovitvi niso predmet revizije glede na skupni pristop v okviru tega predloga, dokler ne bodo dodatno ocenjeni.

Predlog

UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA**o ustanovitvi Evropske agencije za varnost in zdravje pri delu (EU-OSHA) in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 2062/94**

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 153(2)(a) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora¹,

ob upoštevanju mnenja Odbora regij²,

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Evropska agencija za varnost in zdravje pri delu (EU-OSHA) (v nadaljnjem besedilu: Agencija) je bila ustanovljena z Uredbo Sveta (ES) št. 2062/94³, da bi prispevala k izboljšanju delovnega okolja na področju varnosti in zdravja delavcev z ukrepi, določenimi za povečevanje in širjenje znanja, ki prispeva k temu izboljšanju.
- (2) Agencija je imela od ustanovitve leta 1994 pomembno vlogo pri podpori izboljšanja zdravja in varnosti pri delu po vsej Evropski uniji. Hkrati je prišlo do razvoja na področju varnosti in zdravja pri delu. Glede na to so potrebne nekatere prilagoditve pri opisu ciljev in nalog Agencije v primerjavi z določbami v Uredbi Sveta (ES) št. 2062/94.
- (3) Uredba (ES) št. 2062/94 je bila večkrat spremenjena. Ker so potrebne dodatne spremembe, bi jo bilo zato treba nadomestiti in razveljaviti zaradi jasnosti.
- (4) Agencija bi se morala v čim večjem obsegu voditi in delovati v skladu z načeli Skupne izjave Evropskega parlamenta, Sveta Evropske unije in Evropske komisije o decentraliziranih agencijah z dne 19. julija 2012. Ta predlog ne posega v morebitne dodatne spremembe uredbe o ustanovitvi Agencije, ki bi jih po dodatni oceni lahko predlagala Komisija, kot je določeno v tem aktu ali na lastno pobudo. Komisija bo ocenila cilje, mandat, upravljanje in naloge vseh agencij EU, ki delujejo na področjih trga dela, delovnih razmer, poklicnega izobraževanja in usposabljanja ter znanj in spretnosti.
- (5) Ker tri tristranske agencije, Evropska agencija za varnost in zdravje pri delu (EU-OSHA), Evropski center za razvoj poklicnega usposabljanja (Cedefop) in Evropska fundacija za izboljšanje življenjskih in delovnih razmer (Eurofound), obravnavajo

¹ UL C , , str. .

² UL C , , str. .

³ Uredba Sveta (ES) št. 2062/94 z dne 18. julija 1994 o ustanovitvi Evropske agencije za varnost in zdravje pri delu (UL L 216, 20.8.1994, str. 1).

zadeve, povezane s trgov delu, delovnim okoljem, poklicnim izobraževanjem in usposabljanjem ter znanjem in spretnostmi, je potrebno tesno sodelovanje med temi tremi agencijami, poleg tega bi bilo treba izkoristiti možnosti za večjo učinkovitost in sinergije. Hkrati bi si morala Agencija po potrebi prizadevati za učinkovito sodelovanje z internimi raziskovalnimi zmogljivostmi Evropske komisije.

- (6) V Evropski uniji in državah članicah že delujejo organizacije, ki zagotavljajo tovrstne informacije in storitve. Da bi se na ravni EU čim bolj izkoristilo delo, ki so ga že opravile te organizacije, je primerno ohraniti obstoječo dobro delujočo mrežo, ki jo je vzpostavila Agencija v skladu z Uredbo (ES) št. 2062/94, sestavljajo pa jo informacijske točke držav članic in njihove nacionalne tristranske mreže. Za zagotovitev uspešnega sodelovanja in sinergij je pomembno tudi, da ima Agencija tesne funkcionalne povezave s Svetovalnim odborom za varnost in zdravje pri delu⁴.
- (7) Finančne določbe ter določbe o načrtovanju programov in poročanju iz Uredbe (ES) št. 2062/94 bi bilo treba uskladiti z Delegirano uredbo Komisije (EU) št. 1271/2013⁵.
- (8) Določbe v zvezi z osebjem Agencije iz Uredbe (ES) št. 2062/94 bi bilo treba uskladiti s Kadrovskimi predpisi za uradnike Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: kadrovski predpisi) in Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev), določenimi z Uredbo Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 259/68⁶.
- (9) Agencija bi morala sprejeti potrebne ukrepe za zagotovitev varne obravnave in obdelave zaupnih informacij. Agencija bo po potrebi sprejela varnostna pravila, določena v Sklepu Komisije (EU, Euratom) 2015/443⁷ in Sklepu Komisije (EU, Euratom) 2015/444⁸.
- (10) Potrebne so prehodne proračunske določbe in prehodne določbe v zvezi z upravnim odborom, izvršnim direktorjem in osebjem, da se zagotovi nadaljevanje dejavnosti Agencije do začetka veljavnosti te uredbe –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

⁴ Sklep Sveta z dne 22. julija 2003 o ustanovitvi Svetovalnega odbora za varnost in zdravje pri delu (UL C 218, 13.9.2003, str. 1–4).

⁵ Delegirana uredba Komisije (EU) št. 1271/2013 z dne 30. septembra 2013 o okvirni finančni uredbi za organe iz člena 208 Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 328, 7.12.2013, str. 42).

⁶ Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 259/68 (UL L 56, 4.3.1968, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EU, Euratom) št. 1023/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. oktobra 2013 (UL L 287, 29.10.2013, str. 15).

⁷ Sklep Komisije (EU, Euratom) 2015/443 z dne 13. marca 2015 o varnosti v Komisiji (UL L 72, 17.3.2015, str. 41).

⁸ Sklep Komisije (EU, Euratom) 2015/444 z dne 13. marca 2015 o varnostnih predpisih za varovanje tajnih podatkov EU (UL L 72, 17.3.2015, str. 53).

POGLAVJE I

CILJI IN NALOGE AGENCIJE

Člen 1 – Ustanovitev in cilji Agencije

1. Evropska agencija za varnost in zdravje pri delu (v nadaljnjem besedilu: Agencija), imenovana tudi EU-OSHA, se ustanovi kot agencija Evropske unije.
2. Cilj Agencije je institucijam in organom Evropske unije, državam članicam, socialnim partnerjem in tistim, ki so dejavni na področju varnosti in zdravja pri delu, zagotoviti tehnične, znanstvene, pravne in ekonomske informacije ter kvalificirano strokovno znanje na navedenem področju.

Člen 2 – Naloge

1. Agencija opravlja naslednje naloge v zvezi s področji iz člena 1(2):
 - (a) zbira, analizira in razširja tehnične, znanstvene in ekonomske informacije o varnosti in zdravju pri delu v državah članicah, da jih posreduje institucijam in organom Evropske unije, državam članicam in zainteresiranim stranem; zbiranje se opravlja zato, da se ugotovijo tveganja, dobre prakse ter obstoječe nacionalne prednostne naloge in programi ter zagotovijo potrebni podatki za prednostne naloge in programe Evropske unije;
 - (b) zbira in analizira tehnične, znanstvene in ekonomske informacije o raziskavah s področja varnosti in zdravja pri delu in o drugih raziskovalnih dejavnostih, povezanih z varnostjo in zdravjem pri delu, ter razširja izsledke raziskav in raziskovalnih dejavnosti;
 - (c) spodbuja in podpira sodelovanje in izmenjavo informacij ter izkušenj med državami članicami na področju varnosti in zdravja pri delu, vključno z informacijami o programih usposabljanja;
 - (d) organizira konference in seminarje ter izmenjave strokovnega znanja med državami članicami na področju varnosti in zdravja pri delu;
 - (e) institucijam in organom Evropske unije ter državam članicam zagotavlja objektivne razpoložljive tehnične, znanstvene, pravne in ekonomske informacije ter kvalificirano strokovno znanje, ki ga potrebujejo za oblikovanje in izvajanje preudarnih in učinkovitih politik, namenjenih varovanju varnosti in zdravja delavcev. V ta namen Evropski komisiji zagotavlja zlasti tehnične, znanstvene, pravne in ekonomske informacije ter kvalificirano strokovno znanje za izpolnjevanje njenih nalog opredelitve, priprave in ocene zakonodaje ter ukrepov na področju varovanja zdravja in varnosti delavcev, predvsem glede vpliva zakonodaje, prilagajanja zakonodaje tehničnemu, znanstvenemu ali zakonodajnemu napredku ter praktičnega izvajanja zakonodaje v podjetjih, s posebnim poudarkom na mikro, malih in srednjih podjetjih;
 - (f) v sodelovanju z državami članicami vzpostavi in usklajuje mrežo iz člena 12, pri čemer upošteva nacionalne, evropske in mednarodne organe in organizacije, ki zagotavljajo tovrstne informacije in storitve;

- (g) zbira informacije v zvezi z varnostjo in zdravjem ter zagotavlja njihovo izmenjavo s tretjimi državami in mednarodnimi organizacijami;
 - (h) zagotavlja tehnične, znanstvene in ekonomske informacije o metodah in orodjih za izvajanje preventivnih dejavnosti, opredeljuje dobre prakse ter spodbuja preventivne ukrepe, pri čemer je zlasti pozorna na posebne težave malih in srednjih podjetij. V zvezi z dobrimi praksami se Agencija zlasti osredotoča na prakse, ki predstavljajo praktična orodja za pripravo ocene tveganj za varnost in zdravje pri delu ter za opredelitev ukrepov, ki jih je treba sprejeti za obravnavo tveganj;
 - (i) prispeva k razvoju strategij in akcijskih programov Evropske unije v zvezi z varovanjem zdravja in varnosti pri delu, brez poseganja v področja pristojnosti Komisije;
 - (j) izvaja dejavnosti ozaveščanja in komuniciranja ter kampanje v zvezi z zdravjem in varnostjo pri delu.
2. Agencija zagotovi, da so posredovane informacije prilagojene predvidenim uporabnikom. Za uresničitev tega cilja tesno sodeluje z nacionalnimi informacijskimi točkami iz člena 12(1) v skladu s členom 12(2).
3. Pri izvajanju svojih nalog Agencija vzdržuje tesne stike zlasti s specializiranimi javnimi ali zasebnimi organi, organi javnega sektorja ter organizacijami delodajalcev in delojemalcev. Agencija brez poseganja v svoje lastne cilje zagotovi sodelovanje z drugimi agencijami Evropske unije, zlasti z Evropsko fundacijo za izboljšanje življenjskih in delovnih razmer, Evropskim centrom za razvoj poklicnega usposabljanja in po potrebi z drugimi agencijami EU, da se preprečijo prekrivanja ter spodbujajo sinergije in dopolnjevanje njihovih dejavnosti.

POGLAVJE II

ORGANIZACIJA AGENCIJE

Člen 3 – Upravna in vodstvena struktura

Upravno in vodstveno strukturo Agencije sestavljajo:

- (a) upravni odbor, ki izvaja naloge iz člena 5;
- (b) izvršni odbor, ki izvaja naloge iz člena 10;
- (c) izvršni direktor, ki izvaja dolžnosti iz člena 11;
- (d) mreža, ki izvaja naloge iz člena 12.

ODDELEK 1: UPRAVNI ODBOR

Člen 4 – Sestava upravnega odbora

1. Upravni odbor sestavljajo:
- (a) iz vsake države članice po en član, ki zastopa vlado;
 - (b) iz vsake države članice po en član, ki zastopa organizacije delodajalcev;

- (c) iz vsake države članice po en član, ki zastopa organizacije delojemalcev;
- (d) trije člani, ki zastopajo Komisijo.

Vsi člani iz točk od (a) do (d) imajo glasovalno pravico.

Člane iz točk (a), (b) in (c) imenuje Svet izmed članov in namestnikov Svetovalnega odbora za varnost in zdravje pri delu⁹ (v nadaljnjem besedilu: Svetovalni odbor).

Člani iz točke (a) so imenovani na predlog držav članic.

Člani iz točk (b) in (c) so imenovani na predlog uradnih govorcev zadevnih skupin v Svetovalnem odboru.

Predlogi treh skupin v Svetovalnem odboru se predložijo Svetu; posredujejo se tudi Komisiji v vednost.

Člane, ki zastopajo Komisijo, imenuje Komisija.

2. Vsak član upravnega odbora ima namestnika. Namestnik zastopa člana med njegovo odsotnostjo. Namestnik je imenovan v skladu s postopkom iz odstavka 1.
3. Člani upravnega odbora in njihovi namestniki so imenovani zaradi svojega znanja na področju zdravja in varnosti pri delu ob upoštevanju ustreznih vodstvenih, upravnih ter proračunskih kompetenc. Vse strani, zastopane v upravnem odboru, si prizadevajo zagotoviti uravnoteženo zastopanost moških in žensk ter omejiti menjavanje svojih predstavnikov, da bi zagotovile stalnost dela odbora.
4. Mandat članov in njihovih namestnikov traja štiri leta. Lahko se podaljša. Po izteku mandata ali v primeru odstopa člani ostanejo na položaju, dokler se njihovo imenovanje ne podaljša ali dokler niso zamenjani.
5. Predstavniki vlad, organizacij delodajalcev in organizacij delojemalcev tvorijo vsak svojo skupino znotraj upravnega odbora. Vsaka skupina določi koordinatorja za večjo učinkovitost razprav znotraj posamezne skupine in med skupinami. Koordinatorji skupin delodajalcev in delojemalcev so predstavniki svojih organizacij na evropski ravni in jih ni treba določiti izmed imenovanih članov odbora. Koordinatorji, ki niso imenovani člani odbora v smislu odstavka 1, sodelujejo na sejah upravnega odbora, vendar nimajo glasovalne pravice.

Člen 5 – Naloge upravnega odbora

1. Upravni odbor:
 - (a) določi splošno usmeritev dejavnosti Agencije in vsako leto sprejme programski dokument Agencije z dvotretjinsko večino članov, ki imajo glasovalno pravico, in v skladu s členom 6;
 - (b) z dvotretjinsko večino članov, ki imajo glasovalno pravico, sprejme letni proračun Agencije in izvaja druge naloge v zvezi s proračunom Agencije v skladu s poglavjem III;
 - (c) sprejme konsolidirano letno poročilo o dejavnostih skupaj z oceno o dejavnostih Agencije in ga do 1. julija vsako leto pošlje Evropskemu parlamentu, Svetu, Komisiji in Evropskemu računskemu sodišču. Konsolidirano letno poročilo o dejavnostih se objavi;

⁹ Sklep Sveta z dne 22. julija 2003 o ustanovitvi Svetovalnega odbora za varnost in zdravje pri delu (UL C 218, 13.9.2003, str. 1–4).

- (d) sprejme finančna pravila, ki se uporabljajo za Agencijo, v skladu s členom 17;
 - (e) sprejme strategijo za boj proti goljufijam, ki je sorazmerna s tveganji za goljufije, ob upoštevanju stroškov in koristi ukrepov, ki jih je treba izvesti;
 - (f) sprejme pravila za preprečevanje in upravljanje nasprotij interesov v zvezi s svojimi člani in neodvisnimi strokovnjaki;
 - (g) na podlagi analize potreb sprejme in redno posodablja načrte sporočanja in razširjanja;
 - (h) sprejme svoj poslovnik;
 - (i) v skladu z odstavkom 2 v zvezi z osebjem Agencije izvaja pooblastila, ki se s kadrovskimi predpisi podelijo organu za imenovanja in ki se na podlagi pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev podelijo organu, pooblaščenemu za sklenitev pogodbe o zaposlitvi (v nadaljnjem besedilu: pooblastila organa za imenovanja);
 - (j) v skladu s členom 110 kadrovskih predpisov sprejme ustrezna izvedbena pravila za izvajanje kadrovskih predpisov in pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev;
 - (k) imenuje izvršnega direktorja in po potrebi podaljša njegov mandat ali ga razreši s položaja v skladu s členom 19;
 - (l) ob upoštevanju kadrovskih predpisov in pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev imenuje računovodjo, ki je pri opravljanju svojih dolžnosti popolnoma neodvisen;
 - (m) nadzira ustrezno upoštevanje ugotovitev in priporočil, ki izhajajo iz notranjih ali zunanjih revizijskih poročil in ocen ter preiskav Evropskega urada za boj proti goljufijam (OLAF);
 - (n) sprejme vse odločitve v zvezi z vzpostavitvijo notranjih struktur Agencije in po potrebi v zvezi z njihovim spreminjanjem, ob upoštevanju dejavnosti Agencije in dobrim upravljanjem proračuna;
 - (o) odobri sklenitev delovnih dogovorov v skladu s členom 30(1).
2. Upravni odbor v skladu s členom 110 kadrovskih predpisov ter na podlagi člena 2(1) kadrovskih predpisov in člena 6 pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev sprejme odločitve o prenosu ustreznih pooblastil organa za imenovanja na izvršnega direktorja in opredelitvi pogojev, v skladu s katerimi se lahko ta prenos pooblastil začasno prekine. Izvršni direktor je pooblaščen za nadaljnji prenos teh pooblastil.
3. Upravni odbor lahko zaradi izjemnih okoliščin s sprejetjem odločitve začasno prekine prenos pooblastil organa za imenovanja na izvršnega direktorja in njegov nadaljnji prenos pooblastil ter jih izvaja sam ali pa jih prenese na enega od svojih članov ali na člana osebja, ki ni izvršni direktor.

Člen 6 – Letno in večletno načrtovanje programov

1. Izvršni direktor vsako leto v skladu s členom 11(5)c pripravi programski dokument, ki vsebuje večletne in letne načrte programov iz člena 32 Delegirane uredbe Komisije (EU) št. 1271/2013¹⁰, pri čemer upošteva smernice Komisije.
2. Upravni odbor do 30. novembra vsako leto sprejme programski dokument iz odstavka 1 in ga predloži Evropskemu parlamentu, Svetu in Komisiji najpozneje 31. januarja vsako leto, predloži pa tudi morebitne pozneje posodobljene različice navedenega dokumenta.

Programski dokument postane dokončen po dokončnem sprejetju splošnega proračuna in se po potrebi ustrezno prilagodi.

3. Letni delovni program zajema podrobne cilje in pričakovane rezultate, vključno s kazalniki uspešnosti. Vsebuje tudi opis ukrepov, ki se bodo financirali, ter navedbo finančnih in človeških virov, dodeljenih vsakemu ukrepu, v skladu z načeli oblikovanja proračuna po dejavnostih in upravljanja po dejavnostih. Letni delovni program je skladen z večletnim delovnim programom iz odstavka 5. V njem so jasno navedene naloge, ki so bile v primerjavi s preteklim proračunskim letom dodane, spremenjene ali črtane. Letno in/ali večletno načrtovanje programov vključuje strategijo za odnose s tretjimi državami ali mednarodnimi organizacijami iz člena 30 in ukrepe, povezane s to strategijo.
4. Upravni odbor spremeni sprejeti letni delovni program, kadar se Agenciji dodeli nova naloga. Upravni odbor lahko na izvršnega direktorja prenese pooblastilo, da v letni delovni program vnese nebitne spremembe.

Vsaka bistvena sprememba letnega delovnega programa se sprejme po enakem postopku kot prvotni letni delovni program.
5. Večletni delovni program določa pripravo splošnega strateškega načrta, vključno s cilji, pričakovanimi rezultati in kazalniki uspešnosti. Določa tudi načrtovanje virov, vključno z večletnim proračunom in osebjem. Vključuje strategijo za odnose s tretjimi državami in mednarodnimi organizacijami, pa tudi podroben opis povezanih virov.
6. Načrtovanje virov se letno posodablja. Strateški načrt se po potrebi posodobi, zlasti zaradi upoštevanja rezultatov ocenjevanja iz člena 28.

Člen 7 – Predsednik upravnega odbora

1. Upravni odbor izvoli predsednika in tri namestnike predsednika na naslednji način: enega izvoli izmed članov, ki zastopajo države članice, enega izmed članov, ki zastopajo organizacije delodajalcev, enega izmed članov, ki zastopajo organizacije delojemalcev, in enega izmed članov, ki zastopajo Komisijo. Predsednika in njegove namestnike izvolijo člani upravnega odbora, ki imajo glasovalno pravico, z dvotretjinsko večino.
2. Mandat predsednika in njegovih namestnikov traja dve leti. Njihov mandat se lahko enkrat podaljša. Če pa njihovo članstvo v upravnem odboru preneha med njihovim mandatom, na isti datum samodejno preneha tudi njihov mandat.

¹⁰ Delegirana uredba Komisije (EU) št. 1271/2013 z dne 30. septembra 2013 o okvirni finančni uredbi za organe iz člena 208 Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 328, 7.12.2013, str. 42).

Člen 8 – Seje upravnega odbora

1. Seje upravnega odbora skliče predsednik.
2. Izvršni direktor Agencije se udeleži razprav, vendar nima glasovalne pravice.
3. Upravni odbor ima vsaj eno redno sejo na leto. Prav tako se sestane na pobudo predsednika, na zahtevo Komisije ali na zahtevo vsaj tretjine članov.
4. Upravni odbor lahko na sejo kot opazovalca povabi kogar koli, čigar mnenje bi lahko bilo koristno.
5. Sekretariat za upravni odbor zagotovi Agencija.

Člen 9 – Pravila glasovanja v upravnem odboru

1. Brez poseganja v člen 5(1)(a) in (b) ter člen 19(7) upravni odbor sprejme odločitve z večino glasov članov z glasovalno pravico.
2. Vsak član z glasovalno pravico ima en glas. V primeru odsotnosti člana z glasovalno pravico ima glasovalno pravico njegov namestnik.
3. Predsednik sodeluje pri glasovanju.
4. Izvršni direktor se udeleži razprav, vendar nima glasovalne pravice.
5. V poslovniku upravnega odbora so določena podrobnejša pravila glasovanja, zlasti pa pogoji, pod katerimi lahko član deluje v imenu drugega člana.

ODDELEK 2

IZVRŠNI ODBOR

Člen 10 – Izvršni odbor

1. Upravnemu odboru pomaga izvršni odbor.
2. Izvršni odbor:
 - (a) pripravi odločitve, ki jih sprejme upravni odbor;
 - (b) skupaj z upravnim odborom nadzira ustrezno upoštevanje ugotovitev in priporočil, ki izhajajo iz notranjih ali zunanjih revizijskih poročil in ocen ter preiskav Evropskega urada za boj proti goljufijam (OLAF);
 - (c) brez poseganja v dolžnosti izvršnega direktorja iz člena 11 pomaga izvršnemu direktorju in mu svetuje pri izvajanju odločitev upravnega odbora s ciljem okrepitve nadzora nad upravnim poslovanjem in proračunskim upravljanjem.
3. Izvršni odbor lahko po potrebi in zaradi nujnosti sprejme določene začasne odločitve v imenu upravnega odbora, zlasti o zadevah v zvezi z upravnim poslovanjem, vključno z začasno prekinitvijo prenosa pooblastil organa za imenovanja in proračunskimi zadevami.
4. Izvršni odbor sestavljajo predsednik upravnega odbora, trije namestniki predsednika, koordinatorji treh skupin iz člena 4(5) in en predstavnik Komisije. Vsaka skupina iz člena 4(5) lahko določi največ dva namestnika, ki se udeležita sej izvršnega odbora, če so polnopravni člani odsotni. Predsednik upravnega odbora je tudi predsednik

izvršnega odbora. Izvršni direktor sodeluje na sejah izvršnega odbora, vendar nima glasovalne pravice.

5. Mandat članov izvršnega odbora traja dve leti. Mandat se lahko podaljša. Mandat članov izvršnega odbora preneha s prenehanjem njihovega članstva v upravnem odboru.
6. Izvršni odbor se sestane vsaj trikrat na leto. Prav tako se sestane na pobudo predsednika ali na zahtevo članov.
7. Upravni odbor določi poslovnik izvršnega odbora.

ODDELEK 3

IZVRŠNI DIREKTOR

Člen 11 – Dolžnosti izvršnega direktorja

1. Izvršni direktor upravlja Agencijo. Izvršni direktor odgovarja upravnemu odboru.
2. Brez poseganja v pooblastila Komisije, upravnega odbora in izvršnega odbora je izvršni direktor neodvisen pri opravljanju dolžnosti in niti ne zahteva niti ne sprejema nobenih navodil katere koli vlade ali drugega organa.
3. Izvršni direktor na poziv poroča Evropskemu parlamentu o opravljanju svojih dolžnosti. Svet lahko izvršnega direktorja pozove, da poroča o opravljanju svojih dolžnosti.
4. Izvršni direktor je zakoniti zastopnik Agencije.
5. Izvršni direktor je odgovoren za izvajanje nalog, ki so Agenciji dodeljene s to uredbo. Izvršni direktor je odgovoren zlasti za:
 - (a) vsakodnevno upravljanje Agencije;
 - (b) izvajanje odločitev, ki jih sprejme upravni odbor;
 - (c) pripravo programskega dokumenta, ki ga po posvetovanju s Komisijo predloži upravnemu odboru;
 - (d) izvajanje programskega dokumenta in poročanje upravnemu odboru o njegovem izvajanju;
 - (e) pripravo konsolidiranega letnega poročila o dejavnostih Agencije, ki ga predloži upravnemu odboru v oceno in sprejem;
 - (f) pripravo akcijskega načrta ob upoštevanju ugotovitev notranjih ali zunanjih revizijskih poročil in ocen ter preiskav Evropskega urada za boj proti goljufijam (OLAF) in poročanje Komisiji o napredku dvakrat letno, upravnemu in izvršnemu odboru pa redno;
 - (g) zaščito finančnih interesov Unije z uporabo preventivnih ukrepov proti goljufijam, korupciji in vsem drugim nezakonitim dejavnostim z učinkovitimi preverjanji in izterjavo nepravilno izplačanih zneskov, če se odkrijejo nepravilnosti, ter po potrebi z naložitvijo učinkovitih, sorazmernih in odvračilnih upravnih in finančnih kazni;

- (h) pripravo strategije Agencije za boj proti goljufijam in njeno predložitev upravnemu odboru v potrditev;
 - (i) pripravo osnutka finančnih pravil, ki se uporabljajo za Agencijo;
 - (j) pripravo osnutka ocene prihodkov in odhodkov Agencije ter izvrševanje njenega proračuna.
6. Izvršni direktor je odgovoren tudi za odločanje o tem, ali je treba za učinkovito in uspešno izvajanje nalog Agencije vzpostaviti enega ali več lokalnih uradov v eni ali več državah članicah. Za navedeno odločitev je potrebno predhodno soglasje Komisije, upravnega odbora in države članice, v kateri naj bi se lokalni urad vzpostavil. Z navedeno odločitvijo je opredeljen obseg dejavnosti, ki naj bi se izvajale v navedenem lokalnem uradu, in sicer tako, da se preprečijo nepotrebni stroški in podvajanje upravnih nalog Agencije.

ODDELEK 4

MREŽA

Člen 12 – Mreža

1. Agencija vzpostavi mrežo, ki jo sestavljajo:
 - glavni sestavni elementi nacionalnih informacijskih mrež, vključno z nacionalnimi organizacijami socialnih partnerjev, v skladu z nacionalno zakonodajo in/ali prakso,
 - nacionalne informacijske točke.
2. Države članice Agencijo redno obveščajo o glavnih sestavnih elementih svojih informacijskih mrež za zdravje in varnost pri delu, vključno z vsemi institucijami, ki bi po njihovem mnenju lahko prispevale k delu Agencije, pri čemer upoštevajo, da morajo zagotoviti čim širšo pokritost svojih ozemelj. Pristojni nacionalni organi ali nacionalna institucija, ki jo ti organi določijo kot nacionalno informacijsko točko, usklajujejo in/ali posredujejo Agenciji nacionalne informacije v okviru sporazuma med vsako posamezno informacijsko točko in Agencijo na podlagi delovnega programa, ki ga je sprejela Agencija. Nacionalni organi se posvetujejo z nacionalnimi socialnimi partnerji in upoštevajo njihova stališča v skladu z nacionalno zakonodajo in/ali prakso.
3. Opredeljena tematska področja posebnega pomena se navedejo v letnem delovnem programu Agencije.
4. Na podlagi pridobljenih izkušenj Agencija redno pregleduje glavne sestavne elemente mreže iz odstavka 2 in jih po potrebi spreminja, kakor določi upravni odbor, pri čemer upošteva morebitne nove določitve nacionalnih informacijskih točk s strani držav članic.

POGLAVJE III

FINANČNE DOLOČBE

Člen 13 – Proračun

1. Za vsako proračunsko leto, ki ustreza koledarskemu letu, se ocenijo vsi prihodki in odhodki Agencije ter se prikažejo v njenem proračunu.
2. Proračun Agencije je uravnotežen v smislu prihodkov in odhodkov.
3. Brez poseganja v druge vire prihodki Agencije zajemajo:
 - (a) prispevek Unije iz splošnega proračuna Evropske unije;
 - (b) morebitne prostovoljne finančne prispevke držav članic;
 - (c) stroške publikacij in drugih storitev, ki jih zagotavlja Agencija;
 - (d) morebitne prispevke tretjih držav, ki sodelujejo pri delu Agencije, kot je določeno v členu 30.
4. Odhodki Agencije vključujejo prejemke osebja, upravne odhodke in odhodke za infrastrukturo ter odhodke iz poslovanja.

Člen 14 – Priprava proračuna

1. Izvršni direktor vsako leto pripravi začasni osnutek načrta prihodkov in odhodkov Agencije za naslednje proračunsko leto, vključno s kadrovskim načrtom, ter ga pošlje upravnemu odboru.
2. Upravni odbor na podlagi navedenega začasnega osnutka sprejme osnutek načrta prihodkov in odhodkov Agencije za naslednje proračunsko leto.
3. Osnutek načrta prihodkov in odhodkov Agencije se pošlje Komisiji vsako leto do 31. januarja.
4. Komisija osnutke načrtov skupaj s predlogom splošnega proračuna Unije pošlje proračunskemu organu.
5. Komisija na podlagi osnutka načrta v predlog splošnega proračuna Unije vključi ocene, za katere meni, da so potrebne za kadrovski načrt, in znesek prispevka v breme splošnega proračuna, ter ga predloži proračunskemu organu v skladu s členoma 313 in 314 Pogodbe.
6. Proračunski organ odobri proračunska sredstva za prispevek Agenciji.
7. Proračunski organ sprejme kadrovski načrt Agencije.
8. Upravni odbor sprejme proračun Agencije. Proračun Agencije postane dokončen po dokončnem sprejetju splošnega proračuna Unije. Po potrebi se ustrezno prilagodi.
9. Za vsak projekt gradnje, ki bi lahko imel znatne posledice za proračun Agencije, se uporabljajo določbe Delegirane uredbe Komisije (EU) št. 1271/2013.

Člen 15 – Izvrševanje proračuna

1. Proračun Agencije izvršuje izvršni direktor.

2. Izvršni direktor proračunskemu organu vsako leto pošlje vse informacije, ki bi lahko vplivale na ugotovitve postopkov ocenjevanja.

Člen 16 – Predstavitev zaključnega računa in razrešnica

1. Računovodja Agencije do 1. marca naslednjega proračunskega leta računovodji Komisije in Evropskemu računskemu sodišču pošlje začasni zaključni račun.
2. Agencija do 31. marca naslednjega proračunskega leta Evropskemu parlamentu, Svetu in Evropskemu računskemu sodišču pošlje poročilo o upravljanju proračuna in finančnem poslovanju.
Računovodja Komisije do 31. marca naslednjega proračunskega leta Računskemu sodišču pošlje začasni zaključni račun Agencije, konsolidiran z zaključnim računom Komisije.
3. Po prejemu pripomb Računskega sodišča o začasnem zaključnem računu Agencije v skladu s členom 148 finančne uredbe izvršni direktor na lastno odgovornost pripravi končni zaključni račun Agencije in ga predloži upravnemu odboru v mnenje.
4. Upravni odbor poda mnenje o končnem zaključnem računu Agencije.
5. Računovodja do 1. julija po vsakem proračunskem letu Evropskemu parlamentu, Svetu, Komisiji in Računskemu sodišču pošlje končni zaključni račun in mnenje upravnega odbora.
6. Končni zaključni račun se objavi v *Uradnem listu Evropske unije* do 15. novembra naslednjega leta.
7. Izvršni direktor pošlje Evropskemu računskemu sodišču odgovor na njegove pripombe do 30. septembra. Izvršni direktor pošlje ta odgovor tudi upravnemu odboru.
8. Izvršni direktor Evropskemu parlamentu na njegovo zahtevo predloži vse potrebne informacije za nemoteno uporabo postopka razrešnice za zadevno proračunsko leto v skladu s členom 165(3) finančne uredbe.
9. Na priporočilo Sveta, ki odloča s kvalificirano večino, Evropski parlament do 15. maja leta N + 2 izvršnemu direktorju podeli razrešnico v zvezi z izvrševanjem proračuna za leto N.

Člen 17 – Finančna pravila

Upravni odbor po posvetovanju s Komisijo sprejme finančna pravila, ki se uporabljajo za Agencijo. Pravila ne odstopajo od Uredbe (EU) št. 1271/2013, razen če je tako odstopanje posebej potrebno za delovanje Agencije in je Komisija dala predhodno soglasje.

POGLAVJE IV

OSEBJE

Člen 18 – Splošne določbe

1. Za osebje Agencije se uporabljajo kadrovske predpisi in pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev ter pravila, sprejeta s sporazumom med institucijami Unije za namen

uporabe navedenih kadrovskih predpisov in pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev.

2. Upravni odbor v skladu s členom 110 kadrovskih predpisov sprejme ustrezna izvedbena pravila za izvajanje kadrovskih predpisov in pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev.

Člen 19 – Izvršni direktor

1. Izvršni direktor je član osebja in je zaposlen kot začasni uslužbenec Agencije v skladu s členom 2(a) pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev.
2. Izvršnega direktorja po odprtem in preglednem izbirnem postopku imenuje upravni odbor s seznama kandidatov, ki ga predlaga Komisija.
Za namen sklenitve pogodbe z izvršnim direktorjem Agencijo zastopa predsednik upravnega odbora.
3. Mandat izvršnega direktorja traja pet let. Ob koncu tega obdobja Komisija izvede oceno, v kateri upošteva vrednotenje uspešnosti izvršnega direktorja ter prihodnje naloge in izzive Agencije.
4. Upravni odbor lahko na predlog Komisije, ki upošteva oceno iz odstavka 3, izvršnemu direktorju enkrat podaljša mandat, in sicer za največ pet let.
5. Izvršni direktor s podaljšanim mandatom ob koncu skupnega obdobja zaposlitve ne sme sodelovati v drugem izbirnem postopku za isto delovno mesto.
6. Izvršnega direktorja se lahko razreši samo na podlagi odločitve upravnega odbora, sprejete na predlog Komisije.
7. Upravni odbor odločitve o imenovanju, podaljšanju mandata ali razrešitvi izvršnega direktorja sprejme na podlagi dvotretjinske večine glasov članov z glasovalno pravico.

Člen 20 – Napoteni nacionalni strokovnjaki in drugo osebje

1. Agencija lahko uporabi napotene nacionalne strokovnjake ali drugo osebje, ki ni zaposleno v Agenciji.
2. Upravni odbor sprejme odločitev, s katero določi pravila o napotitvi nacionalnih strokovnjakov v Agencijo.

POGLAVJE V

SPLOŠNE DOLOČBE

Člen 21 – Pravni status

1. Agencija je organ Unije. Je pravna oseba.
2. Agencija ima v državah članicah kar najširšo pravno in poslovno sposobnost, ki jo pravnim osebam priznava nacionalna zakonodaja. Zlasti lahko pridobiva premično in nepremično premoženje in z njim razpolaga ter je lahko stranka v sodnem postopku.
3. Sedež Agencije je v Bilbau v Španiji.

4. Agencija lahko vzpostavi lokalne urade v državah članicah na podlagi njihovega soglasja in v skladu s členom 11(6).

Člen 22 – Privilegiji in imunitete

Za Agencijo in njeno osebje se uporablja Protokol o privilegijih in imunitetah Evropske unije.

Člen 23 – Jezikovna ureditev

1. Za Agencijo se uporabljajo določbe iz Uredbe št. 1.
2. Upravni odbor lahko izbere jezike, ki jih bo pri notranjem delovanju uporabljala Agencija.
3. Prevajalske storitve, potrebne za delovanje Agencije, zagotavlja Prevajalski center za organe Evropske unije.

Člen 24 – Preglednost

1. Za dokumente, ki jih hrani Agencija, se uporablja Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1049/2001¹¹. Upravni odbor v šestih mesecih po prvi seji sprejme podrobna pravila za uporabo Uredbe (ES) št. 1049/2001.
2. Agencija obdeluje osebne podatke v skladu z Uredbo (ES) št. 45/2001. Upravni odbor v šestih mesecih od datuma prve seje določi ukrepe, na podlagi katerih Agencija uporablja Uredbo (ES) št. 45/2001, vključno z ukrepi v zvezi z imenovanjem uradne osebe za varstvo podatkov v Agenciji. Ti ukrepi se sprejmejo po posvetovanju z Evropskim nadzornikom za varstvo podatkov.

Člen 25 – Boj proti goljufijam

1. Za lažji boj proti goljufijam, korupciji in drugim nezakonitim dejavnostim v skladu z Uredbo (ES) št. 1073/1999 Evropskega parlamenta in Sveta¹² Agencija v šestih mesecih od datuma začetka uporabe te uredbe pristopi k Medinstitucionalnemu sporazumu z dne 25. maja 1999 o notranjih preiskavah Evropskega urada za boj proti goljufijam (OLAF) in sprejme ustrezne določbe, ki se uporabljajo za vse uslužbence Agencije, na podlagi predloge, določene v Prilogi k navedenemu sporazumu.
2. Evropsko računsko sodišče ima pooblastila za opravljanje revizij na podlagi dokumentov in na kraju samem pri vseh prejemnikih nepovratnih sredstev, izvajalcih in podizvajalcih, ki so prejeli sredstva Unije od Agencije.
3. OLAF lahko v skladu z določbami in postopki, določenimi v Uredbi (ES) št. 1073/1999 in Uredbi (Euratom, ES) št. 2185/96, izvaja preiskave, vključno s pregledi in inšpekcijami na kraju samem, da ugotovi, ali je prišlo do goljufije, korupcije ali kakršne koli druge nezakonite dejavnosti, ki vpliva na finančne interese Unije, v zvezi z nepovratnimi sredstvi ali pogodbami, ki jih podeljuje Agencija.
4. Brez poseganja v odstavke 1, 2 in 3 sporazumi o sodelovanju s tretjimi državami in mednarodnimi organizacijami, pogodbe, sporazumi in odločitve Agencije o nepovratnih sredstvih vsebujejo določbe, ki Evropsko računsko sodišče in urad

¹¹ Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1049/2001 z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije (UL L 145, 31.5.2001, str. 43).

¹² Uredba (ES) št. 1073/1999 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. maja 1999 o preiskavah, ki jih izvaja Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF) (UL L 136, 31.5.1999, str. 1).

OLAF izrecno pooblašča za izvajanje takih revizij in preiskav v skladu z njunimi pristojnostmi.

Člen 26 – Varnostni predpisi za varovanje tajnih in občutljivih netajnih podatkov

Agencija po potrebi sprejme lastne varnostne predpise, ki so enakovredni varnostnim predpisom Komisije za varovanje tajnih podatkov Evropske unije in občutljivih netajnih podatkov, kot so določeni v sklepih (EU, Euratom) 2015/443 in 2015/444. Varnostni predpisi Agencije med drugim in po potrebi zajemajo določbe o izmenjavi, obdelavi in hrambi takšnih podatkov.

Člen 27 – Odgovornost

1. Pogodbeno odgovornost Agencije ureja zakonodaja, ki se uporablja za zadevno pogodbo.
2. Sodišče Evropske unije je pristojno za izrekanje sodb na podlagi katere koli arbitražne klavzule v pogodbah, ki jih sklene Agencija.
3. Pri nepogodbeni odgovornosti Agencija v skladu s splošnimi načeli, skupnimi zakonodajam držav članic, nadomesti vso škodo, ki jo pri opravljanju svojih dolžnosti povzročijo njeni oddelki ali njeno osebje.
4. Za reševanje odškodninskih sporov iz odstavka 3 je pristojno Sodišče Evropske unije.
5. Osebno odgovornost osebja do Agencije urejajo določbe v kadrovskih predpisih ali pogojih za zaposlitev drugih uslužbencev, ki se uporabljajo zanje.

Člen 28 – Ocenjevanje

1. Komisija najpozneje pet let po datumu iz člena 35 in vsakih pet let zatem v skladu s smernicami Komisije oceni uspešnost Agencije v zvezi z njenimi cilji, mandatom in nalogami. Ocenjevanje obravnava zlasti morebitno potrebo po spremembi mandata Agencije in finančne posledice vsake take spremembe.
2. Če Komisija meni, da nadaljnji obstoj Agencije glede na zastavljene cilje, mandat in naloge ni več upravičen, lahko predlaga ustrezno spremembo ali razveljavitev te uredbe.
3. Komisija o ugotovitvah ocenjevanja poroča Evropskemu parlamentu, Svetu in upravnemu odboru. Ugotovitve ocenjevanja se objavijo.

Člen 29 – Upravne poizvedbe

Dejavnosti Agencije so v skladu s členom 228 Pogodbe predmet poizvedb evropskega varuha človekovih pravic.

Člen 30 – Sodelovanje s tretjimi državami in mednarodnimi organizacijami

1. Agencija lahko, če je to potrebno za dosego ciljev iz te uredbe in ne posega v ustrezne pristojnosti držav članic in institucij Unije, sodeluje s pristojnimi organi tretjih držav in/ali z mednarodnimi organizacijami.

V ta namen lahko Agencija na podlagi predhodne odobritve Komisije vzpostavi delovno ureditev z organi tretjih držav in mednarodnimi organizacijami. Ta ureditev Uniji in njenim državam članicam ne nalaga pravnih obveznosti.

2. Z Agencijo lahko sodelujejo tretje države, ki so z Unijo sklenile sporazume v ta namen.

Na podlagi ustreznih določb sporazumov iz odstavka 1 se vzpostavi ureditev, ki določa zlasti naravo, obseg in način sodelovanja zadevnih tretjih držav pri delu Agencije, vključno z določbami v zvezi s sodelovanjem pri pobudah Agencije, finančnimi prispevki in osebjem. Glede kadrovskih zadev je ta ureditev v vsakem primeru skladna s kadrovskimi predpisi.

3. Upravni odbor sprejme strategijo za odnose s tretjimi državami ali mednarodnimi organizacijami glede zadev, ki so v pristojnosti Agencije.

Člen 31 – Sporazum o sedežu in operativni pogoji

1. Potrebna ureditev glede nastanitve Agencije v državi članici gostiteljici in infrastrukture, ki jo da na voljo navedena država članica, ter posebna pravila, ki se v državi članici gostiteljici uporabljajo za izvršnega direktorja, člane upravnega odbora, osebje Agencije in njihove družinske člane, se določijo v sporazumu o sedežu med Agencijo in državo članico, v kateri je sedež Agencije.
2. Država članica gostiteljica Agenciji zagotovi najboljše možne pogoje za njeno delovanje, vključno z večjezičnim, evropsko usmerjenim izobraževanjem in ustreznimi prometnimi povezavami.

POGLAVJE VI

PREHODNE DOLOČBE

Člen 32 – Prehodne določbe v zvezi z upravnim odborom

1. Mandat članov upravnega odbora (Governing Board) Agencije, vzpostavljenega na podlagi člena 8 Uredbe (ES) št. 2062/94, preneha ... [datum začetka veljavnosti te uredbe].
2. Upravni odbor (Governing Board), vzpostavljen na podlagi člena 8 Uredbe (ES) št. 2062/94, v obdobju med ...[datum začetka veljavnosti te uredbe] in ... [datum začetka uporabe te uredbe] izvaja naloge upravnega odbora (Management Board) iz člena 5 te uredbe.

Člen 33 – Prehodne določbe v zvezi z osebjem

1. Direktor Agencije, imenovan na podlagi člena 11 Uredbe (ES) št. 2062/94, do izteka svojega mandata opravlja dolžnosti izvršnega direktorja iz člena 11 te uredbe. Drugi pogoji njegove pogodbe ostanejo nespremenjeni.

Člen 34 – Prehodne proračunske določbe

Postopek razrešnice v zvezi s proračuni, odobrenimi na podlagi člena 14 Uredbe (ES) št. 2062/94, se izvede v skladu s pravili iz navedene uredbe.

POGLAVJE VII

KONČNE DOLOČBE

Člen 35 – Razveljavitev

Uredba Sveta (ES) št. 2062/94 se razveljavi z [datum začetka uporabe te uredbe] in vsa sklicevanja na razveljavljeno uredbo se štejejo za sklicevanja na to uredbo.

Člen 36 – Ohranitev veljavnosti notranjih pravil, ki jih je sprejela Agencija

Notranja pravila, ki jih je sprejel upravni odbor (Governing Board) na podlagi Uredbe (ES) št. 2062/94, ostanejo veljavna po [datum začetka uporabe te uredbe], razen če upravni odbor pri uporabi te uredbe odloči drugače.

Člen 37 – Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od XXX.

Vendar se členi 32, 33 in 34 uporabljajo od [datum začetka veljavnosti te uredbe].

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v državah članicah v skladu s Pogodbama.

V Bruslju,

Za Evropski parlament
Predsednik

Za Svet
Predsednik

OCENA FINANČNIH POSLEDIC ZAKONODAJNEGA PREDLOGA

1. OKVIR PREDLOGA/POBUDE

- 1.1. Naslov predloga/pobude
- 1.2. Zadevna področja v strukturi ABM/ABB
- 1.3. Vrsta predloga/pobude
- 1.4. Cilji
- 1.5. Utemeljitev predloga/pobude
- 1.6. Trajanje ukrepa in finančnih posledic
- 1.7. Načrtovani načini upravljanja

2. UKREPI UPRAVLJANJA

- 2.1. Pravila o spremljanju in poročanju
- 2.2. Upravljavski in kontrolni sistem
- 2.3. Ukrepi za preprečevanje goljufij in nepravilnosti

3. OCENA FINANČNIH POSLEDIC PREDLOGA/POBUDE

- 3.1. Zadevni razdelki večletnega finančnega okvira in odhodkovne proračunske vrstice
- 3.2. Ocenjene posledice za odhodke
 - 3.2.1. *Povzetek ocenjenih posledic za odhodke*
 - 3.2.2. *Ocenjene posledice za človeške vire Agencije*
 - 3.2.3. *Skladnost z veljavnim večletnim finančnim okvirom*
 - 3.2.4. *Udeležba tretjih oseb pri financiranju*
- 3.3. Ocenjene posledice za prihodke

OCENA FINANČNIH POSLEDIC ZAKONODAJNEGA PREDLOGA

1. OKVIR PREDLOGA/POBUDE

1.1. Naslov predloga/pobude

Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o ustanovitvi Evropske agencije za varnost in zdravje pri delu (EU-OSHA)

1.2. Zadevna področja v strukturi ABM/ABB¹³

04: Zaposlovanje, socialne zadeve in vključevanje

04 03: Zaposlovanje, socialne zadeve in vključevanje

04 03 12: Evropska agencija za varnost in zdravje pri delu (EU-OSHA)

1.3. Vrsta predloga/pobude

☐ Predlog/pobuda se nanaša na **nov ukrep**.

☐ Predlog/pobuda se nanaša na **nov ukrep na podlagi pilotnega projekta / pripravljalnega ukrepa**¹⁴.

☒ Predlog/pobuda se nanaša na **podaljšanje obstoječega ukrepa**.

☐ Predlog/pobuda se nanaša na **obstoječ ukrep, preusmerjen v nov ukrep**.

1.4. Cilji

1.4.1. Večletni strateški cilji Komisije, ki naj bi bili doseženi s predlogom/pobudo

Cilji/dodana vrednost EU v skladu s strategijo Evropa 2020

Nova spodbuda za delovna mesta, rast in naložbe

Bolj poglobljena in pravičnejša ekonomska in monetarna unija

1.4.2. Specifični cilji in zadevne dejavnosti v strukturi ABM/ABB

Specifični cilj št. 1

Cilj Agencije je institucijam Unije, državam članicam in zainteresiranim stranem zagotoviti tehnične, znanstvene in ekonomske informacije na področju zdravja in varnosti pri delu.

Ta odobritev je namenjena za kritje ukrepov, potrebnih za izpolnitev nalog Agencije, ter zlasti za:

– ukrepe za ozaveščanje in predvidevanje tveganja, s posebnim poudarkom na MSP,

– delovanje evropskega observatorija tveganj na podlagi primerov dobre prakse, zbranih v podjetjih ali posebnih vejah dejavnosti,

– pripravo in zagotavljanje ustreznih orodij za upravljanje zdravja in varnosti pri delu v manjših podjetjih,

– delovanje mreže, ki jo sestavljajo glavni sestavni elementi nacionalnih informacijskih mrež, vključno z nacionalnimi organizacijami socialnih partnerjev, v skladu z nacionalno zakonodajo in/ali prakso, ter nacionalne informacijske točke,

¹³

ABM: upravljanje po dejavnostih; ABB: oblikovanje proračuna po dejavnostih.

¹⁴

Po členu 54(2)(a) ali (b) finančne uredbe.

- organizacijo izmenjav izkušenj, informacij in dobrih praks, tudi v sodelovanju z Mednarodno organizacijo dela in drugimi mednarodnimi organizacijami,
- povezovanje držav kandidatk v te informacijske mreže in oblikovanje delovnih orodij, ki so prilagojena njihovi specifični situaciji,
- organizacijo in vodenje evropske kampanje za zdrava delovna mesta ter evropskega tedna zdravja in varnosti s poudarkom na posebnih tveganjih in potrebah uporabnikov in končnih upravičencev.

Zadevne dejavnosti v strukturi ABM/ABB

04 03 12 – Evropska agencija za varnost in zdravje pri delu – Subvencija v okviru naslovov 1, 2 in 3

1.4.3. Pričakovani rezultati in posledice

Navedite, kakšne posledice naj bi imel(-a) predlog/pobuda na upravičence/ciljne skupine.

Poslanstvo Agencije je pripravljati, zbirati in zagotavljati zanesljive in relevantne informacije, analize in orodja za poglobitev znanja, ozaveščanje ter izmenjavo informacij in dobrih praks o varnosti in zdravju pri delu za potrebe tistih, ki so dejavni na področju varnosti in zdravja pri delu.

Vloga Agencije je določena v uredbi o ustanovitvi iz leta 1994:

Cilj Agencije je organom Skupnosti, državam članicam in tistim, ki so dejavni na tem področju, zagotoviti uporabne tehnične, znanstvene in ekonomske informacije s področja varnosti in zdravja pri delu, da bi spodbudila izboljšave, zlasti delovnega okolja, v zvezi z varovanjem zdravja in varnosti delavcev, predvidenem v Pogodbi, in nadaljnje akcijske programe glede zdravja in varnosti na delovnem mestu.

Vizija Agencije je imeti priznano vodilno vlogo pri spodbujanju zdravih in varnih delovnih mest v Evropi na podlagi tristranskosti, sodelovanja ter razvoja kulture preprečevanja tveganj na področju varnosti in zdravja pri delu, da bi zagotovila pametno, trajnostno, produktivno in vključujoče gospodarstvo.

Evropska agencija za varnost in zdravje pri delu je tristranska organizacija, ki spoštuje načela dobrega upravljanja. Dobro upravljanje vključuje številne elemente, kot so odprtost in odzivnost, preglednost, skladnost, učinkovitost, uspešnost ter odgovornost.

1.4.4. Kazalniki rezultatov in posledic

Navedite, s katerimi kazalniki se bo spremljalo izvajanje predloga/pobude.

Cilji Agencije so jasno določeni in se po potrebi posodobijo. Opredeljeni so tako, da je mogoče spremljati njihovo uresničevanje. Ključni kazalniki uspešnosti so določeni, da vodstvo lažje oceni in poroča o napredku pri doseganju svojih ciljev.

Agencija izvede ocenjevalne programe, da presodi, ali so njene dejavnosti relevantne za uporabnike in trajnostne ter ali so bili izpolnjeni njeni cilji.

1.5. Utemeljitev predloga/pobude

1.5.1. Potrebe, ki jih je treba zadovoljiti kratkoročno ali dolgoročno

Trenutna strategija Agencije opredeljuje šest prednostnih področij:

- predvidevanje sprememb s prognostičnimi projekti
- zbiranje dejstev in podatkov ter širjenje informacij, namenjenih raziskovalcem in oblikovalcem politik, v okviru Evropske raziskave podjetij o novih in nastajajočih tveganjih, pregledov na področju varnosti in zdravja pri delu ter javnomnenjskih raziskav
- orodja za upravljanje varnosti in zdravja pri delu
- ozaveščanje o varnosti in zdravju pri delu v okviru kampanj za zdrava delovna mesta in drugih dejavnosti ozaveščanja
- povezovanje znanja, zlasti v okviru razvoja spletne enciklopedije OSHwiki
- mreženje in korporativno komuniciranje

1.5.2. *Dodana vrednost ukrepanja EU*

Cilj Agencije je organom Skupnosti, državam članicam in tistim, ki so dejavni na tem področju, zagotoviti tehnične, znanstvene in ekonomske informacije na področju varnosti in zdravja pri delu.

1.5.3. *Spoznanja iz podobnih izkušenj v preteklosti*

Agencija izvaja svoje dejavnosti od leta 1995, in sicer zlasti zbira in širi informacije na področju zdravja in varnosti pri delu ter spodbuja pobude za ozaveščanje. Njen najdragocenejši doprinos je nadgrajevanje ključnih strokovnih področij, ki jih je razvila. Agencija je znana po svoji močni bazi znanja na področju varnosti in zdravja pri delu.

Agencija si prizadeva zagotavljati čim bolj kakovostne informacije na svojih strokovnih področjih, in sicer znanstveno utemeljene in nepristranske. Vizija Agencije je, da se to znanje uporabi pri razvoju učinkovitih politik, ki bodo omogočile izboljšanje zdravja in varnosti pri delu v konkurenčni in pravični Evropi.

1.5.4. *Skladnost in možnosti sinergij z drugimi ustreznimi instrumenti*

Agencija sodeluje z drugimi agencijami EU, ki delujejo na sorodnih področjih. Sporazume o sodelovanju je sklenila z Evropsko fundacijo za izboljšanje življenjskih in delovnih razmer (Eurofound) ter Evropsko agencijo za kemikalije (ECHA). Ti sporazumi določajo zlasti zgodnje posvetovanje o pripravi delovnih programov, dopolnjujejo pa jih letni akcijski načrti, ki nadalje določajo oblike izmenjave in po potrebi skupne dejavnosti. To zagotavlja dopolnjevanje dejavnosti in omogoča sinergije.

1.6. Trajanje ukrepa in finančnih posledic

☐ **Časovno omejen(-a)** predlog/pobuda:

- ☐ trajanje predloga/pobude od [D. MMMM] LLLL do [D. MMMM] LLLL,
- ☐ finančne posledice med letoma LLLL in LLLL.

☒ **Časovno neomejen(-a)** predlog/pobuda:

- izvajanje z obdobjem uvajanja med letoma LLLL in LLLL,
- ki mu sledi izvajanje predloga/pobude v celoti.

1.7. Načrtovani načini upravljanja

☐ **Neposredno upravljanje** – Komisija:

- ☐ prek izvajalskih agencij.

☐ **Deljeno upravljanje** z državami članicami.

☒ **Posredno upravljanje** s poverjanjem nalog izvrševanja proračuna:

- ☐ mednarodnim organizacijam in njihovim agencijam (navedite),
- ☐ EIB in Evropskemu investicijskemu skladu,
- ☒ organom iz členov 208 in 209,
- ☐ subjektom javnega prava,
- ☐ subjektom zasebnega prava, ki opravljajo javne storitve, kolikor ti subjekti zagotavljajo ustrezna finančna jamstva,
- ☐ subjektom zasebnega prava države članice, ki so pooblaščen za izvajanje javno-zasebnih partnerstev in ki zagotavljajo ustrezna finančna jamstva,
- ☐ osebam, pooblaščenim za izvajanje določenih ukrepov SZVP v skladu z naslovom V PEU in opredeljenim v zadevnem temeljnem aktu.

Opombe

Ni relevantno.

2. UKREPI UPRAVLJANJA

2.1. Pravila o spremljanju in poročanju

Navedite pogostost in pogoje.

Vse agencije EU delujejo v okviru strogega sistema spremljanja, ki vključuje koordinatorja za notranjo kontrolo, službo Komisije za notranjo revizijo, upravni odbor, Komisijo, Računsko sodišče in proračunski organ. Sistem iz uredbe o ustanovitvi Agencije se bo še naprej uporabljal.

2.2. Upravljavski in kontrolni sistem

2.2.1. Ugotovljena tveganja

Jih ni.

2.2.2. Načrtovani načini kontrole

Ni relevantno.

2.3. Ukrepi za preprečevanje goljufij in nepravilnosti

Navedite obstoječe ali načrtovane preprečevalne in zaščitne ukrepe.

V trenutni uredbi o ustanovitvi Agencije niso bili posebej predvideni ukrepi za boj proti goljufijam, vendar sta direktor in upravni odbor (Governing Board) sprejela ustrezne ukrepe v skladu s standardi notranjih kontrol, ki se uporabljajo v vseh institucijah EU. Agencija je novembra 2014 sprejela strategijo za boj proti goljufijam v skladu s skupnim pristopom.

3. OCENA FINANČNIH POSLEDIC PREDLOGA/POBUDE

3.1. Zadevni razdelki večletnega finančnega okvira in odhodkovne proračunske vrstice

- Obstoječe proračunske vrstice

Po vrstnem redu razdelkov večletnega finančnega okvira in proračunskih vrstic.

Razdelek večletnega finančnega okvira	Proračunska vrstica	Vrsta odhodkov	Prispevek			
	Razdelek 1A – Konkurenčnost za rast in delovna mesta	dif./nedif. ¹⁵	držav Efte ¹⁶	držav kandidat ¹⁷	tretjih držav	po členu 21(2)(b) finančne uredbe
	04 03 12: Evropska agencija za varnost in zdravje pri delu (EU-OSHA)	dif.	DA	DA	NE	

- Zahtevane nove proračunske vrstice Ni relevantno.

Po vrstnem redu razdelkov večletnega finančnega okvira in proračunskih vrstic.

Razdelek večletnega finančnega okvira	Proračunska vrstica	Vrsta odhodkov	Prispevek			
	številka [poimenovanje.....]	dif./nedif.	držav Efte	držav kandidat	tretjih držav	po členu 21(2)(b) finančne uredbe
[...]	[XX.YY.YY.YY] [...]	[...]	DA/NE	DA/NE	DA/NE	DA/NE

¹⁵ Dif. = diferencirana sredstva / nedif. = nediferencirana sredstva.

¹⁶ Efta: Evropsko združenje za prosto trgovino.

¹⁷ Države kandidatke in po potrebi potencialne države kandidatke z zahodnega Balkana.

3.2. Ocenjene posledice za odhodke

Posledice za odhodke, kot je predstavljeno v nadaljevanju, so v skladu s Sporočilom Komisije (2013)519.

3.2.1. Povzetek ocenjenih posledic za odhodke

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

Razdelek večletnega finančnega okvira			1A	Konkurenčnost za rast in delovna mesta							
GD za zaposlovanje, socialne zadeve in vključevanje			2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	SKUPAJ
• Odobritve za poslovanje											
Številka proračunske vrstice	obveznosti	(1)	14 678	14 095	14 679	14 679	14 679	14 973	15 273	15 579	103 957
	plačila	(2)	14 678	14 095	14 679	14 679	14 679	14 973	15 273	15 579	103 957
Številka proračunske vrstice	obveznosti	(1a)									
	plačila	(2a)									
Odobritve za upravne zadeve, ki se financirajo iz sredstev določenih programov ¹⁸											
Številka proračunske vrstice		(3)									
Odobritve za GD za zaposlovanje, socialne zadeve in vključevanjeSKUPAJ	obveznosti	=1+1a+3	14 678	14 095	14 679	14 679	14 679	14 973	15 273	15 579	103 957
	plačila	=2+2a+3	14 678	14 095	14 679	14 679	14 679	14 973	15 273	15 579	103 957

¹⁸ Tehnična in/ali upravna pomoč ter odhodki za podporo izvajanja programov in/ali ukrepov EU (prej vrstice BA), posredne raziskave, neposredne raziskave.

3.2.2. Ocenjene posledice za človeške vire Agencije

3.2.2.1. Povzetek

- ☐ Za predlog/pobudo niso potrebne odobritve za upravne zadeve.
- ☒ Za predlog/pobudo so potrebne odobritve za upravne zadeve, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

	2016	2017	2018	2019	2020			SKUPAJ
--	------	------	------	------	------	--	--	--------

Uradniki (razredi AD)	0	0	0	0	0			
Uradniki (razredi AST)	0	0	0	0	0			
Pogodbeni uslužbenci	24	24	24	24	24			
Začasni uslužbenci	41	40	40	40	40			
Napoteni nacionalni strokovnjaki	0	0	0	0	0			

SKUPAJ	65	64	64	64	64			
--------	----	----	----	----	----	--	--	--

3.2.2.2. Ocenjene potrebe po človeških virih za matični GD

- ☐ Za predlog/pobudo niso potrebni človeški viri.
- ☒ Za predlog/pobudo so potrebni človeški viri, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:

	2016	2017	2018	2019	2020		
• Delovna mesta v skladu s kadrovskim načrtom (uradniki in začasni uslužbenci)							
XX 01 01 01 (sedež in predstavništva Komisije)	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8		
XX 01 01 02 (delegacije)							
XX 01 05 01 (posredne raziskave)							
10 01 05 01 (neposredne raziskave)							

• Zunanji sodelavci (v ekvivalentu polnega delovnega časa: EPDČ)¹⁹								
XX 01 02 01 (PU, NNS, ZU iz splošnih sredstev)								
XX 01 02 02 (PU, LU, NNS, ZU in MSD na delegacijah)								
XX 01 04 yy ²⁰	– na sedežu ²¹							
	– na delegacijah							
XX 01 05 02 (PU, NNS, ZU za posredne raziskave)								
10 01 05 02 (PU, NNS, ZU za neposredne raziskave)								
Druge proračunske vrstice (navedite)								
SKUPAJ								

Potrebe po človeških virih se krijejo z osebjem GD, ki je že dodeljeno za upravljanje ukrepa in/ali je bilo prerezporejeno znotraj GD, po potrebi skupaj z dodatnimi viri, ki se lahko pristojnemu GD dodelijo v okviru postopka letne dodelitve virov glede na proračunske omejitve.

Opis nalog:

Uradniki in začasni uslužbeneci	Usklajevanje in zastopanje stališča Komisije do Agencije.
Zunanji sodelavci	

¹⁹ PU = pogodbeni uslužbenec; LU = lokalni uslužbenec; NNS = napoteni nacionalni strokovnjak; ZU = začasni uslužbenec; MSD = mladi strokovnjak na delegaciji.

²⁰ Dodatna zgornja meja za zunanje sodelavce v okviru odobritev za poslovanje (prej vrstice BA).

²¹ Zlasti za strukturna sklada, Evropski kmetijski sklad za razvoj podeželja (EKSRP) in Evropski sklad za ribištvo (ESR).

3.2.3. Skladnost z veljavnim večletnim finančnim okvirom

- ☒ Predlog/pobuda je v skladu z veljavnim večletnim finančnim okvirom.
- ☐ Za predlog/pobudo je potrebna sprememba zadevnega razdelka večletnega finančnega okvira.

Pojasnite zahtevano spremembo ter navedite zadevne proračunske vrstice in ustrezne zneske.

[...]

- ☐ Za predlog/pobudo je potrebna uporaba instrumenta prilagodljivosti ali sprememba večletnega finančnega okvira²².

Pojasnite te zahteve ter navedite zadevne razdelke in proračunske vrstice ter ustrezne zneske.

[...]

3.2.4. Udeležba tretjih oseb pri financiranju

- V predlogu/pobudi ni načrtovano sofinanciranje tretjih oseb.
- V predlogu/pobudi je načrtovano sofinanciranje, kot je ocenjeno v nadaljevanju:

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

	Leto N	Leto N+1	Leto N+2	Leto N+3	Vstavite ustrezno število let glede na trajanje posledic (gl. točko 1.6)			Skupaj
Navedite organ, ki bo sofinanciral predlog/pobudo								
Sofinancirane odobritve SKUPAJ								

²²

Glej člena 11 in 17 Uredbe Sveta (EU, Euratom) št. 1311/2013 o večletnem finančnem okviru za obdobje 2014–2020.

3.3. Ocenjene posledice za prihodke

- ☒ Predlog/pobuda nima finančnih posledic za prihodke.
- ☐ Predlog/pobuda ima finančne posledice, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:
 - ☐ za lastna sredstva,
 - ☐ za razne prihodke.

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

Prihodkovna proračunska vrstica:	Odobritve na voljo za tekoče proračunsko leto	Posledice predloga/pobude ²³						
		Leto N	Leto N+1	Leto N+2	Leto N+3	Vstavite ustrezno število let glede na trajanje posledic (gl. točko 1.6)		
Člen								

Za razne namenske prejeme navedite zadevne odhodkovne proračunske vrstice.

[...]

Navedite metodo za izračun posledic za prihodke.

[...]

²³

Pri tradicionalnih lastnih sredstvih (carine, prelevmani na sladkor) se navedejo neto zneski, tj. bruto zneski po odbitku 25 % stroškov pobiranja.